

บทสวดบูชาพเคราะห์



พุทธจริยาคณา

นະວະມຸທທາພຸທຮະປະງົມາຄາດາ

มหาการรุณีโก พุทธ
สัจจะอัมมัง อะປาເປສີ
ຍະວາຍັງ ສັພພະໂລກສະສະ
ສັພພະທາ ຖຸກຂະມຸຕໂຕ ໂສ
ນະວັດຄະຫະວະໜະຍາ ເທວາ
ເຄົ້າສີຕາຕຸ ເຢ ໂປສາ
ເຕ ເທວາ ແວະສາເປນຕີ
ກວະນັດຕະຍະນາຄົມທີ
ພຸທອັສເສເກະເຈຣາ ເຕ
ເອົດຕະ ພຸທເຣ ສະທາກັບສູ
ຮັກຂະນັດຕາຍະ ຕັ້ງ ພຸທອັງ
ຕັ້ນຕັ້ມມຸທທັມປີ ພຸທອັສສະ
ເຕເນວາທັງ ນະມັສສາມີ
ເຕສັນນະວັນນະ ເທວັນນັງ
ອິມາ ໂຍ ນະວະມຸທທາທີ
ສາສະເນ ຈະ ປະສັນນານັງ
ສູໂຍທະຍໍສະສະ ອືຍັງຄະ
ຕີກາລະປະງົມາ ເອຕາ
ນະວະວາຮະວະເສເນວະ
ປະທະລົ້ງປະນະມຸທທາຍະ
ອິມາ ໂຍ ປະນະ ພຸທເກະ

ທີເຕັສີ ສັພພະປາລິນັ້ນ
ຂຶ້ນະສູນຸ່ງ ຄະນຸຕະຕະມັ້ງ
ບຸ້ງປູ້ກັບເບືດຕະມະນຸຕະຮັບປິ
ໄໂຍ ວັດຖຸຕະຍະມາມະໂກ
ສັພພະໂປສາກີປາລະກາ
ກັບເປັນຕີ ອັນມະຊີວິກັງ
ສຸ່ບັງ ເຄົ້າສະມີມັດຕະໂນ
ພຸທເຣ ປະສັນນະມານະສາ
ເທວາຫຼຸ ນະວະມຸທທິກາ
ເປັນກັດຕີປະສາທະນັງ
ບຸ້ງປູ້ຂະນິສັນທະນາກະຮັບ
ຮັກຂັນຕະຍາຮັກຂະເທວະຕາ
ສັ້ມພຸທຮະຈະຮີຍາ ວະຮາ
ປູ້ຈັກກາຮະກາະຈະນາ
ສັ້ມປູ້ຕັຕາ ປະງົມາ ກະຕາ
ເທເວສູ ຈາກິປູ້ປືຕຸງ
ເສັນໂສັ້ນຜະງົມີຍາ
ຈັດວິຍະປະດາ ກະຕາ
ນະວະມຸທຖຸປະລັກຂີຕາ
ທະສະມຸທທາບີນຸຕະມາ
ນະວະຮະຕະນະສະວະໜະຍາ

ប័ណ្ណុយាសសវសសកាលមាំទិ
គមហានេសុសុទៅតាន៉ង
តូលនាកិសករវសស៊ីតែង
ពុទរានុសសចិវុទមេយា នៅ
ស៊ីទាបាបសាទវុទមេយា នៅ

រួចខេ តិតិតិសស រាជីនេ
វសស៊ីមិ ទីម៉ីម៉ីនោល់ល៉ែង
មេទិតិង ប័ណ្ណុមិ ការតា
នវវេទោនោ ប័ណ្ណិយា
ពុទរោជនិយ៉ា វេទាមិទេង

នេម៉តុ រោទាន៉ដតែយ៉សសេ

ពុទរ៉ែ នេមេ រោវិសេម៉ែ បុរុទេបេអិទិធបុ
ីម៉ែ នេមេ សេសិសេម៉ែ សេមេសិតេទាយិធបុ
សេបម៉ែ នេមេ អុបុសេម៉ែ គេគោន័បេភោស៉ែ
វេតុទេយ៉ែ សេទាន៉ បាតុសុវតិនា ម៉ែ

១. ពុទទិ ពិ ពិទិ ុមុ ពិទិគិទិ កតុណុ
ស៊ីតាមេវេ ឧបិនិសសករ តេកុុវិទិ
តូលករិយិតិ តិតិតិកិ គុណៈតែង សេវិ ឬ
សេវិតិ ករតុណុបុរិស៉ែ រោវិ វេនទេទិ ពេង.
២. តូវរោសមុកិតិករិករ តិតិករិករ ឬ ពុទទិ
តូបករិយិតិករិករ និវរោន៉តែង
ស៊ីតេនេ តូសេវិនា បេនេតែង នេយិ ឬ
ុយិតិនេម៉តុទេជនិយិតែង សេសិវេនទេទិ ពេង.
៣. ពុទទិ ពុ សិ សេសេយ៉ែ កររោម៉តុទេជារិ
តុនទេវេនទេសាលេុមុកំកុមិ និពុណេកាល
តូសេតុទេ វេវេនេមេវេ បេកាសេយិ ឬ
កុមិនិ ុយិតិនេករិយិតែង ឧបិវេនទេទិ ពេង.
៤. ជារិទេទេរករិករ បុរុពុទរោកបែបិ
ីតុណុសេសេបិនទេគុមិកិ ករបិលេសសនោនេយ៉ែ
បេយេសិ ីម៉ែនេករិយិតែង ពិតេរ៉ែ មុនិ ឬ
ហេវិ វុទិ សុជនិយិតែង ឧបិវេនទេទិ ពេង.

๔. พุทธอวปะราชีตະนิสัชชະนะ เก นิสินโน
มารัง สະເສນະມະອີກັງ ວິຫຼັກ ທິນິຕຸວາ
ທານາທີອັມມະສະຫົໂໄຕ ອະກົມພຶ່ອໂຄ ໂຍ
ເວທັປະຕີ ນະມະຕີ ຕັ້ງ ທິຕະມາຮະເສນັງ
๕. ພຸຖໂຣ ຈະ ໂພເມີມຮົມຄົຈຈົນ ອະນັນຕະບູາໂນ
ຜູ້ຕຸວາ ອະກົມຮະຕະມະໂໂ ອະສຸພຸທອະກາວັງ
ອັບໂປສສຸໂໂ ປະນະ ທະຍາຍະ ກະເກສີ ຕັ້ງ ໂຍ
ສຸກໂຣ ມະຫາທະຍະນະຮັງ ອະກົວັນທະຕີ ຕັ້ງ.
๖. ໂຍ ໂຍ ສຸຂັ້ງ ອະນຸກະວີ ມຸຈະລິນທະມູເລ
ສັດຕາທະເມວິຣະ ອະວັສສີ ຕະທາປີ ວັສສັງ
ນາໂໂຄ ດະ ນາຄະບຸງສີສະສະ ອະກາສີ ຄຸດຕິງ
ໂສໂຣ ປະສັນນະຫະທະໂຍ ອະກົວັນທະຕີ ຕັ້ງ.
๗. ໂກສັ້ມພຶການະ ສະມະຄານະມະເທສີ ອັນມັງ
ສາມັກຄືຢາ ອະຮະຕິຢາ ກະລະເໜ ວິວາເທ
ສັນທັນທີ ນາຄະກະປິນາ ກະຮິໂນ ມຸນີ ໂຍ
ຮາຫຼືປີ ສາມະຄີຮະຕັ້ງ ອະກົວັນທະຕີ ຕັ້ງ.
๘. ທະເວາຈິກາ ຕະປຸສະກັລືກະວາດີ້ຈາ ໂກ
ອັຄຄັນທີສູງວະ ວະສຸເກສະວະເຮ ຈະ ຍັສສະ
ເຈຕະເຍ ວະເຮ ຈະ ນີອະຍີປັສຸ ມະຮັມມະເທເສ
ໂສ ເກຕຸ ເມຕະມະນະສັ້ງ ອະກົວັນທະຕີ ຕັ້ງ.
ອີຈເຈວະ ປູ້ຈະນະກາສີມະທັນປີ ຕັ້ນຕັ້ງ
ສັ້ນພຸທອະເສົງສູງຈະຮີຮັງ ສຸນິມີຕະກູດຕັ້ງ
ໂສຕັ້ງ ສຸຂານີ ຈະ ສະທາປີ ກະວັນຕຸ ມັຍໜັງ
ສັ້ນພຸທອະສາສະນະວະຮັບຜູຈະ ຈີຮັມປະຈູາຕູຕີ.

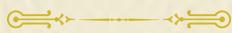


ឧបសគនពគរោគ

(ប្រុយាហវត្ថរលានគេង)



พุทธองค์ทรงคุณกรุณสัตตา	แสดงห้าประโยชน์และโสดกิผล
ให้สบปัญญาทรงศีลถวิลสัตย์ยล	เป็นคนพิเศษเกษตระบุญ
บุคคลชนใดผิดถึงไตรรัตน์	แนวขัดพันทุกข์ลุสุขอดุล
เทพเจ้าเก้าเคราะห์เหมาะให้ท้าวหนุน	นุกุลพูนพัฒน์จารัสเจริญ
อาทิตย์คิดหมายถ่ายเนตรา	ปูชาชุมชนกเจอะสุขพะเนิน
ผิเกิดวันจันทร์และนั่นอย่าเมิน	เติดเทินพระห้ามพระปรามพระวงค์
เกิดวันอังคารมีครร้านไม่ขาด	ไสยาสน์ปางหนุนกีคุณระหง
จะพบสุขภาพและลาภมั่นคง	เพราะองค์พระค้าจะรำจรวาย
วันพุธสุดคุ้มพระอุ่นบำบัดรบิน्ध	ไม่สิ้นลาภผลถกลสละวย
พฤษท์สบดีสินีสุดสวาย	สมาริช่วยพิพัฒนา
ศุกร์ปางรำพึงคงนึงถึงอรรม	ลีกหล้าเหลือที่จะซึ้กกา
ผู้เกิดวันศุกร์สันนุกภาษา	บูชาท่านເಡີດຈະເລີສຈະລອຍ
เสาร์พระนากปรກสิยกເທິດໄວ	จะໄດ້ລາງຍศມືດມືດນີຍ
เกิดพุธกลางคืนจะได้ชื่นช้อຍ	อย่างด้อยบูชาพระປາລີໄລຍ
พระเกตุคุ้มครองประคองเรืองรุ่ง	ปางสะตุ้งมารสะท้านพระทัย
บูชาท่านເດີດຈະເກີດສຸກໄສ	ໂຮຄວ້າຍອຸບາທົ່ວຈະຄລາດຈະຄລາຍ





ทรงบรรลุธรรมดึงพระนิพพานในเวลารุ่งอรุณ

ประวัติคัมภีร์อุปปะทะสันติหรือมหาสันติจงหลวง



“อุปปะทะสันติ” ทางเมืองเหนือเรียกว่า “มหาสันติจงหลวง” แปลว่า บทสาดเพื่อสงบเคราะห์กรรม สวดเพื่อสงบอันตราย สวดเพื่อสงบทetuร้ายและ สวดเพื่อสงบสิ่งที่กระทบกระเทือน

อุปปะทะสันติแยกเป็น ๒ คำ คือ อุปปะทะและสันติ

อุปปะทะ แปลว่า เคราะห์กรรม เหตุร้าย อันตราย และสิ่งกระทบกระเทือน

สันติ แปลว่า สงบ เมื่อรวมกันจึงได้ความหมายดังกล่าว

“อุปปะทะสันติหรือมหาสันติจงหลวง” เป็นวรรณคดีบาลีล้านนาไทย رجนาโดยพระมหาแมงคละสีລະວັງສະ พระเถรนักประชญ์แห่ง “นพบุรีศรีนคร พิพิคค์” ในรัชสมัยของพระเจ้าสิริธรรมจักรกัตติลกราชาธิราช (พระเจ้าติโลกราช) รัชกาลที่ ๑๑ แห่งราชวงศ์มังราย ระหว่าง พ.ศ. ๑๙๔๕ - ๒๐๓๐ เป็นคณา ล้วน จำนวน ๒๗๑ คณา สรุปเนื้อความในคณา มีว่า...

เป็นธรรมที่กระทำความสงบอันยิ่งใหญ่

เป็นธรรมเครื่องสงบทetuร้ายทั้งปวง

เป็นธรรมเครื่องป้องกันออมนุษย์และยักษ์

เป็นธรรมเครื่องพันจากความตายก่อนกำหนดเวลา

เป็นธรรมเครื่องย้ายกำลังของข้าศึก

เป็นธรรมเครื่องจำเริญชัยชนะแด่พระราช

เป็นธรรมเครื่องนำสิ่งที่ไม่น่าปราณนาทั้งปวงออกไป

พระเถรนักประชญ์ของชาวล้านนาได้ประพันธ์ขึ้น เพื่อให้พระสงฆ์ สามเณร ประชาชน พากันสวดและฟังคณา นี้ เพื่อช่วยกันสงบระขับเหตุ เกทภัยและวิกฤตการณ์ ในยามที่บ้านเมืองประสบเหตุร้ายและสิ่งกระทบกระเทือนจากภัยทั้งปวง เป็นที่เลื่อมใสของชาวล้านนาและชาวพม่า ถือกันว่า เป็นคัมภีร์ที่ศักดิ์สิทธิ์มาก

คัมภีร์อุปปะทะสันติเป็นคากาบทสวดอย่างพิสดาร กล่าวพระนามของพระพุทธเจ้า พระธรรม พระอริยสงฆ์ ไว้อย่างครบถ้วน ทั้งที่มีมาแล้วในอดีต ในปัจจุบันและจักมีมาในอนาคต รวมตลอดไปจนถึงท่านที่ทรงคุณ ทรงอำนาจ ทรงฤทธิ์ในทางที่ดีอีกฯ เช่น เทว达 อินทร์ พรหม ยักษ์ นาค คনธรรพ์ ครุฑ อสูร เป็นต้น เพื่อขอความเป็นมงคล ความสงบ ความสวัสดิ์ ความไม่มีโรค ชัยชนะ และอายุ รวมทั้งขอให้ท่านคุ้มครองให้พ้นจากเหตุเภทภัยนานัปการ อันจะบังเกิดขึ้นในการลูกเมือง

เรื่องราวยืนอกเย็นใจที่ผู้คนส่วนใหญ่มุ่งหวังและเสาะแสวงหา มีกล่าวถึงไว้ในคัมภีร์อุปปะทะสันติ ที่สำคัญ ๓ ประการ คือ

๑. สันติหรือมหาสันติ ความสงบ ความราบรื่น ความเยือกเย็น ความไม่มีคลื่น

๒. โสดติ ความสวัสดิ์ ความปลดปล่อย ความเป็นอยู่เรียบร้อย เป็นนิรภัย

๓. อาโรคຍะ ความไม่มีสิ่งเป็นเชื้อโรค ความไม่มีโรค หรือความมีสุขภาพสมบูรณ์

คัมภีร์อุปปะทะสันติเป็นคัมภีร์ของไทย แต่ต้นฉบับได้จากเมืองไทยไปอยู่เมืองพม่าเสียนาน จนแทนกล่าวได้ว่าคนไทยในสมัยหลังๆนี้ ไม่มีเครื่องจักไม่เคยได้ยินแม้แต่ชื่อของคัมภีร์นี้

แต่บัดนี้เป็นที่สอนนลยินดียิ่ง ที่ท่านเจ้าคุณพระธรรมคุณภรณ์ (เช้า ฐิตปัญญา ปธ.๕) วัดมหาโพธาราม ปากน้ำโพ จังหวัดนครสวรรค์ ท่านได้ชำระคัมภีร์นี้เป็นภาษาบาลีอักษรไทย เพื่อความสะดวกแก่คนไทยทั้งหลาย ที่ไม่สันตติบาลี โดยได้ต้นฉบับภาษาบาลีอักษรพม่า จากท่านพระอาจารย์ภัททันตัมมานันทมหาเถระ อัครมหาบัณฑิต แห่งวัดท่ามะโอล จังหวัดลำปาง

นับว่าเป็นการนำคัมภีร์โบราณของล้านนาไทยกลับคืนมาสู่เมืองไทย ให้ชาวไทยในยุคปัจจุบันได้รู้จัก ได้ศึกษา ได้สรวด ได้ฟัง ให้เกิดประโยชน์ทางสันติ เพื่อความสงบบรรบับภัยพิบัติทั้งปวง และเพื่อความเป็นสิริมงคลแก่ชาวล้านนา ชาวไทย ตลอดจนชาวโลกทั้งมวล

ท่านเจ้าคุณพระธรรมคุณภราṇได้บันทึกไว้เมื่อวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๐๕ ซึ่งท่านยังดำรงสมณศักดิ์ชั้นเทพที่พระเทพเมราจารย์ว่า “การที่ข้าพเจ้าได้ชั่งระและจัดพิมพ์อุปปะตตะสันติเป็นอักษรไทยขึ้นเป็นครั้งแรกนี้ ข้าพเจ้าถือว่าเป็นการนำคัมภีร์ไทยโบราณกลับคืนสู่เมืองไทย เพื่อให้คนไทยได้รู้จัก ได้ศึกษา ได้สวดและได้ฟังให้เกิดประโยชน์ทางสันติ ทางโสตติ และทางอาโรคຍะ สืบไปในที่สุดนี้ข้าพเจ้าขอถือโอกาสเชิญชวนมวลพุทธศาสนิกชนชาวไทยพร้อมกันยกมือสาธׁุแสดงความชื่นชมโสมนัส ต่อการกลับมาโดยสวัสดิ์ของคัมภีร์อุปปะตตะสันติ โดยทั่วทั่วทุกท่านเท呦ญ”

พระเทพโมลี เจ้าคณะเบตดุสิต (ธรรมยุต) วัดราชพาติกรรม กรุงเทพมหานคร คณะสปษฐ์และคณะศิษย์ ได้นำคัมภีร์ “อุปปะตະสันติหรือมหาสันติลงหลวง” นี้สวดถวายพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เป็นครั้งแรกเมื่อวันที่ ๒๕ มกราคม พ.ศ. ๒๕๗๙ (วันกองทัพไทยในอดีต ปัจจุบันเปลี่ยนเป็น ๑๔ มกราคม ของทุกปี) ที่วัดป่าสีริวัฒนวิสุทธิ์ อำเภอท่าตะโก จังหวัดนครสวรรค์ (ปัจจุบันคือวัดป่าสีริวัฒนวิสุทธิ์ ในสมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมหลวงนราธิ瓦สราชนครินทร์) และได้นำไปสวดยังภาคต่างๆอีกจนครบทั้ง ๔ ภาคทั่วประเทศไทย เพื่อเป็นการเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราช

อานิสงส์การสวดและการฟังอุปปะตະสันติ มีคุณประโยชน์มากกว่าไว้ในท้ายคัมภีร์ ดังนี้

๑. ผู้สวดหรือผู้ฟังอุปปะตະสันติ ย่อมชนะเหตุร้ายทั้งปวงได้ และมีรุติภาวะคือความเจริญด้วยอายุ วรรณะ สุขะ พละ และปฏิญาณ
๒. ผู้สวดหรือผู้ฟังอุปปะตະสันติ ย่อมได้ประโยชน์ที่ตนต้องการ คือผู้ประสบความปลอดภัยย่อมได้รับความปลอดภัย คนอยากสบายนี่ย่อมได้ความสุข คนอยากมีอายุยืนย่อมได้อายุยืน คนอยากมีลูกย่อมได้ลูกสมประสงค์
๓. ผู้สวดหรือผู้ฟังอุปปะตະสันติ ย่อมไม่มีโรคลม เป็นต้น มาเบียดเบียนไม่มีอาการมรณะคือตายก่อนอายุขัย ทุนนิมิตคือลากร้ายต่างๆลายหายไป
๔. ผู้สวดหรือผู้ฟังอุปปะตະสันติ เมื่อเข้าสนาમรบย่อมชนะข้าศึกทั้งปวง และแคล้วคลาดจากอาชุกทั้งปวง

บทสวดอุปปะตะสันติหรือมหาสันติคงหลวง

บทสวดสงบเหตุร้าย



นะโม ตั้สสะ ภะccccะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธิ์สสะ
นะโม ตั้สสะ ภะccccะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธิ์สสะ
นะโม ตั้สสะ ภะccccะโต อะระหะโต สัมมาสัมพุทธิ์สสะ^๓
ขอความนอบน้อมของข้าพเจ้าจงมีแด่พระผู้มีพระภาค
อรหันต์สัมมาสัมพุทธเจ้าพระองค์นั้น

คันถารัมภะ (คำเริ่มต้นคัมภีร์)

(ก) สุทุทธะโล อะยัง อัมโน
มหาสันติกะโร โลเก

โລกัตถัง ชินะเทลิโต
สัพพะสัมปตติทายะโก.

ธรรมที่พระพุทธเจ้าทรงแสดงไว้เพื่อประโยชน์ของสัตว์โลก เป็นธรรมที่เห็นได้ยากยิ่ง สำหรับธรรมที่จะกล่าวต่อไปนี้เป็นธรรมที่สามารถกระทำการณ์สูงสุด แล้วสามารถประทานซึ่งสมบัติทั้งปวง.

(ข) สัพพุปปตุปะละมະโน
อะกาลามັຈຸສະມະโน

ງູທະຍັກຂະນິວະໂນ
ໄສກະໂຮຄະວິນາສະໂນ.

เป็นเครื่องสงบเหตุร้ายทั้งปวง เป็นเครื่องป้องกันมนุษย์และยักษ์ เป็นเครื่องระบับความตายนอกกำหนดเวลา เป็นเครื่องขจัดความเครัวโศก และโรค.

(ค) ประจักกะปะมัททะโน
ສັພພານິກູສະຫະໂຣ ສັນໂຕ

ຮັບໂຄ ວິຈະຍະວັດຜະໂນ
ອັມມັງ ວັກຂາມີ ຝູທະໂຕ.

เป็นเครื่องย้ำยิกกำลังของข้าศึก เป็นเครื่องจำเริญชัยชนะแด่พระราชฯ เป็นเครื่องนำสิ่งที่ไม่น่าปราบนาทั้งปวงออกไป เป็นธรรมอันประเสริฐ ข้าพเจ้า (พระสีລະວັງສະມหาເຕະຮະ) จักแสดงคุณธรรม เช่นนั้นตามสภาพที่เป็นจริง.

(ຂ) ວັດຖຸຕະຍັສສະ ໂຍ ຍັຕຕະ
ຕັສສະ ຕັຕຕະ ສຸຂາໂຮຄູຍະ -
ສັນ ທີ່ໄດ້ມີຜູກລ່າງວາຈາສຣເລືບພຣະຄຸນອັນປຣະເສຣີສູຂອງພຣະວັດນ-
ຕຣຍຕ້ວຍຈິຕີທີ່ເລື່ອມໃສ ສັນ ທີ່ນັ້ນ ຄວາມສຸຂ ຄວາມສປາຍແລະ ຄວາມສວັສດີ ຍ່ອມມີ
ແກ່ຜູ້ນັ້ນທລວດກາລຸກເມື່ອ.

พระพุทธเจ้าในอดีต ๒๔ พระองค์ (ในสารมัณฑกป ๔ พระองค์)

ผู้ทรงมีพระรูปเพียงดังท้าวมหาพรหม มีพระวรกายอันประกอบด้วยมหาปุริสลักษณะ ทรงเป็นที่พึงอันประเสริฐ มีพระกำลังมากทรงประกอบด้วยพระมหากรุณา ทรงเป็นพระศาสดาโปรดประทานความสงบอันยิ่งใหญ่แก่พวงข้าพระองค์เดิม.

๕. มหาโมหะตะมัง หันตัว
เทวะเทเวะมะนุสานัง

โย นาโก สาระณับกะโร^๑
โลกานัญจะ หิตังกะโร.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าสรณักร ทรงเป็นที่พึง ทรงกำจัดความมีดมโนคืออวิชชาได้แล้ว ทรงกระทำประโยชน์เกื้อกูลแก่สัตว์โลก กล่าวคือเหล่าทวยเทพ อสูร และมนุษย์ทั้งหลาย.

๖. พุยามปปภาภิรุจิโต
นิโคคระปักกะพิมโพฏโฐ

นิโคคระปะริมัณฑะโล^๒
สะทา โลตถิง กะโรตุ โน.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าสรณักร พระองค์นั้นผู้ทรงรุ่งเรืองด้วยพระรัศมีแฝอออกไปหนึ่งวาราวันโดยรอบ ผู้ทรงมีพระวรกาย เป็นปริมณฑล (ความสูงของกายเท่ากับความยาวของวา) ดุจต้นนิโคครผู้ทรงมีพระโอษฐ์ແດงเรื่อดุจผลตำลึงสุกที่ต้นนิโคคร (นิสสยะ ฉบับพมาแปลว่า ดุจผลนิโคครสุก) โปรดประทานความสวัสดิแก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๗. อะสีติระตะนุพเพโธ^๓
ปะภา นิທราะเต ตัสสະ

ทีปังกะโร มหามุนิ
ฐาน ทุวะสะ โยอะเน.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าทีปังกร มีพระวรกายสูงแปดสิบศอก ทรงเป็นพระมหามนูนี พระรัศมีของพระองค์แฝอออกไปในที่สิบสองโยชน์

๘. วัลลสະละทะละหัสสานิ
โลกาโลกกะกะโร สัตถາ

ฉัตตัว โลเก วินายะໂກ^๔
สะทา โลตถิง กะโรตุ โน.

พระองค์ทรงพระชนม์อยู่ในโลกหนึ่งแสนปี ทรงนำเวไนยสัตว์สู่พระนิพพาน ทรงเป็นพระศาสดา ผู้ประทานแสงสว่างแก่โลกโปรดประทานความสวัสดิแก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อเดิม.

(ในสารกับ ๐ พระองค์)

๙. อัจฉริยาสีติหัตถุพเพโธ^๔
สัพพะธัมเมธิ อะสะโน

โภณฑัญญะ นามะ นายะโก^๕
สัพพะปารามิตาคำโน.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าโภณฑัญญะ มีพระวรกายสูง
แปดสิบแปดศอก ทรงเป็นผู้นำ ทรงเป็นผู้ไม่มีบุคคลเสมอตัวยธรรมทั้งปวง^๖
ทรงถึงความเป็นผู้มีบารมีทั้งปวง.

๑๐. วัสสະสะตะสะหัสสานิ
โมเจตุ โส สัพพะภะยา

อายุ ตัสสะ มะเหสิโน
สะทา โสตถิง กะโรตุ โน.

ทรงเป็นพระผู้แสวงหาคุณอันยิ่งใหญ่มีพระชนมายุหนึ่งแสนปี
ขอพระองค์โปรดเปลี่ยนพากข้าพระองค์ ให้พ้นจากภัยทั้งปวงโปรดประทาน
ความสวัสดิ์แก่พากข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อเดิດ.

(ในสารมัณฑกับ ๔ พระองค์)

๑๑. อัจฉริยาสีติระตะนานิ
มังคะโล นามะ สัมพุทธโธ

อัจฉุคคะトイ ชุตินยะโร^๗
นะวุติสะหัสสายุโก.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่ามังคละ มีพระวรกายสูงแปดสิบ
แปดศอก ทรงໄວซึ่งพระรัศมี ทรงมีพระชนมายุเก้าหมื่นปี.

๑๒. นัพพணะรังสิโย ทะสะ -
พระรันดา ตัสสะ ชาเทนติ

สะหัสสะโลกาڑาตุโย^๘
ເອສະ ໂສຕถิง กะโรตุ โน.

พระนัพพรณรังสีของพระองค์ แผ่นปากคลุมโลกอาตุหนึ่งหมื่น
ขอพระองค์โปรดประทานความสวัสดิ์แก่พากข้าพระองค์เดิດ.

๑๓. นะวุติระตะนุพเพโธ^๙
กัญจะนาจะละสังกາໄສ

สุழะโน นามะ นายะโก^{๑๐}
นะวุติสะหัสสายุโก.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าสุழะ มีพระวรกายสูงเก้าสิบศอก
ทรงเป็นผู้นำ ทรงเป็นผู้เปรียบประดุจสุวรรณคีรี ทรงมีพระชนมายุเก้าหมื่นปี.

- ๑๔. อุเปโต พุทธคุณธิ
กะໂຮຕູ ໂນ ມະຫາສັນຕິພ
ທຽບປະກອບດ້ວຍພຣະພຸທອຄຸນທີ່ທັງໝາຍ ທຽບແສ່ວງຫາຄວາມເກື້ອກຸລ
ແກ່ເໜຸ່ງສັນຕິພົກເລີກທັງປວງ ໂປຣດປະການຄວາມສົງບໍ່ມີເຢັນ ຄວາມໄມ້ມີໂຮຄ ແລະ
ຄວາມສຸຂ ແກ່ພວກຂ້າພະອົກໆ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.**
- ๑៥. ອະສືຕີຮະຕະນຸພເພໂຣ
ເຮົາໂຕ ນາມະ ສັນພຸທໂຣ
ພຣະສັນມາສັນພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າເຮົວຕ ມີພຣະວກາຍສູງແປດສີບ
ສົກ ທຽບມີພຣະນາມຍຸກທຳມື່ນປີ ທຽບປະເສີຮູກວ່າສັນຕິພົກເລີກທັງປວງທຽບຮູ້ແຈ້ງ
ໄລກທັງປວງ.**
- ๑៦. ຕັ້ສສະ ສະຮີເຣ ນິພັດຕາ
ຜະຮັນຕາ ໂຍ່ະເນ ນິຈັງ
ແສ່ງແທ່ງພຣະຄົມອັນໄມ້ມີທີ່ເປີຍບ ອັນເກີດແຕ່ພຣະວກາຍຂອງ
ພຣະອົກໆ ແພໄປຕລອດແນວໜຶ່ງໂຍ່ນເປັນນິຈ ໂປຣດປະການຄວາມສວັດິແກ່ພວກ
ຂ້າພະອົກໆ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.**
- ๑៧. ໂສກໂຕ ນາມະ ສັນພຸທໂຣ
ສັງສາຮະສາຄະເຮ ສັດເຕ
ພຣະສັນມາສັນພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າໂສກິດ ທຽບມີພຣະນາມຍຸກເກົ່າ
ໜຶ່ນປີ ທຽບເປີ້ອງສັນຕິພົກເປັນຈຳນວນມາຈາກທຸກໆໃນທ້ວມມາສຸ່ງທຸກໆ
ສັງສາຮະສາ.**
- ๑៨. ອັກສະປັນຍາສະຮະຕະນັງ
ໄອກາເສຕີ ທິສາ ສັພພາ
ພຣະອົກໆທຽບມີພຣະວກາຍສູງທ້າສີບແປດສົກ ທຽບເປັນພຣະມານຸນີ້
ຜູ້ປະເສີຮູກ ທຽບຍັງທີ່ທັງປວງໃຫ້ສ່ວງໄສວ ໂປຣດປະການຄວາມສວັດິແກ່ພວກ
ຂ້າພະອົກໆ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.**

ສັພພະສັດຕະທິເສະໂກ^๒
ອາໄຮຄູຍັງຈະ ສຸຂັງ ສະຫາ.

ສັງວິຊະທັສສະອາຍຸໂກ
ສັພພະໂລກຸຕະໂຣ ມຸນີ.
ພຣະສັນມາສັນພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າເຮົວຕ ມີພຣະວກາຍສູງແປດສີບ
ສົກ ທຽບມີພຣະນາມຍຸກທຳມື່ນປີ ທຽບປະເສີຮູກວ່າສັນຕິພົກເລີກທັງປວງທຽບຮູ້ແຈ້ງ^๓
ໄລກທັງປວງ.

ປະກາມາລາ ອະນຸຕະරາ
ສະຫາ ໂສຕຄີ ກະໂຮຕູ ໂນ.

ນະວຸຕີສະຫັສສາຍຸໂກ
ພະຫຼຸ ໂມເຈຕີ ຖຸກຂະໂຕ.

ອັຈຈຸກຄະໂຕ ມະຫານຸນີ້
ສະຫາ ໂສຕຄີ ກະໂຮຕູ ໂນ.

ພຣະອົກໆທຽບມີພຣະວກາຍສູງທ້າສີບແປດສົກ ທຽບເປັນພຣະມານຸນີ້
ຜູ້ປະເສີຮູກ ທຽບຍັງທີ່ທັງປວງໃຫ້ສ່ວງໄສວ ໂປຣດປະການຄວາມສວັດິແກ່ພວກ
ຂ້າພະອົກໆ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.

(ในวารกัป ๓ พระองค์)

๑๙. อะโนมะทัสสี สัมพุทธो อภิญญาสัมภัติ

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่า อโนมทัสสี ผู้อันศัตtruไม่สามารถกล้ำกรายได้ ทรงมีพระราชกรณียสูงห้าสิบแปดศอก ทรงกระทำมนุษย์โลกพร้อมทั้งเทวโลกให้สว่างไสวอยู่.

๒๐. นิพพานะปาปะโก โลเก^๔ กะโรตุ โน มหาสันติ

พระองค์ทรงยังสัตว์โลกให้ถึงพระนิพพาน ทรงมีประชาชนมายุหนึ่งแสนปี โปรดประทานความสงบร่มเย็นแก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อเดิมอนึ่งขอให้พวงข้าพระองค์จะเป็นผู้มีความสุข ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๒๑. ปะทุโน นามะ สัมพุทธो อภิญญาสัมภัติ

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่า ปะทุ ทรงเป็นผู้ประเสริฐกว่าเหล่าสัตว์โลกทั้งปวง ทรงมีพระราชกรณียสูงห้าสิบแปดศอก ทรงรุ่งโรจน์ประดุจพระอาทิตย์.

๒๒. วัสสະสะตะสะหัสนานิ โลปิ พุทธो การุณิกो

อายุ ตั้งสะ มะเหลิน
สะหา โลตถิง กะโรตุ โน.

พระองค์ผู้แสวงหาคุณอันยิ่งใหญ่ ทรงมีประชาชนมายุหนึ่งแสนปี แม้พระพุทธเจ้าพระองค์นั้น ทรงมีพระมหากรุณาของทรงโปรดประทานความสวัสดิแก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อ

๒๓. อภิญญาสีติระตะนุพเพโธ^๕ นิรันตะรัง ทิ华รัตติ

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่า นาราทะ ทรงมีพระราชกรณียสูงแปดสิบแปดศอก ทรงประธานลิ้งที่น่าชื่นใจทั้งปวง พระรัศมีของพระองค์ແ劈ไปสู่ที่หนึ่งโดยชนิดตลอดวันและคืนเป็นนิจ.

เตชสสี ทุระติกะโม^๖ โอภาเสนโต สะเทเวะเก.

วัสสະสะตะสะหัสนายุโก^๗ สุขิตา จะ มะยัง สะทา.

โลกาเชณโฐ นะราสะโก^๘ อาทิตจิ ใจ วิโรจะติ.

อายุ ตั้งสะ มะเหลิน สะหา โลตถิง กะโรตุ โน.

นาราทะ สัพพะกามะโถ^๙ โยจะนัง พระเต ປະກາ.

๒๔. នະវຸຕິວັສສະສະຫັກສານີ
ມອເຈຕີ ທຸກຂະໂຕ ສັດເຕ

ພຣະອົງຄໍທຣງແນະນຳສັ່ງສອນສັຕິວິໄລກໃຫ້ຫຼຸດພັນຈາກວິກາທຸກໆ
ທຣງມີພຣະນມາຍຸເກົ້າໜຶ່ນປີ ໂປຣດປຣະການຄວາມສວັສດີແກ່ພວກຂ້າພຣະອົງຄໍເດີ.

ສູ້ຕົວ ໂລເກ ວິນາຍະໂກ
ໄສປີ ໂສຕົບ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

(ໃນສາກັບ ១ ພຣະອົງຄໍ)

๒៥. ອັກສະປັນຍາສະຮະຕະໂນ
ຕັສສະ ປາກະຕິກາ ຮັງສີ

ພຣະສັນມາສັນພຸຖອເຈົ້າພຣະນາມວ່າປຸກມຸຕຕະຮະ ທຣງມີພຣະວຽກາຍ
ສູງຫ້າສືບແປດສອກ ພຣະວັດມີອັນມືອູ້ໂດຍອຣມ໇າຕິຂອງພຣະອົງຄໍ ແຜ່ໄປລຶງ
ສືບສອງໂຍ່ໜີ.

ປະທຸນຸຕະໂຮ ມະຫານຸນີ
ຜະຮັນຕີ ທຸວະທະສະ ໂຍະບະເນ.

๒៦. ວັສສະສະຕະສະຫັກສານີ
ມອເຈຕີ ພັນຮະນາ ສັດເຕ

ພຣະອົງຄໍທຣງປຣະການອມຄຸຕອຣມ ຕີ່ອພຣະນິພພານ ທຣງດຳຮັງ
ພຣະນມືອູ້ໃນໄລກຕລອດໜຶ່ງແສນປີ ທຣງເປົ້ອງໜຸ່ງສັຕິວິໄລກໃຫ້ພັນຈາກກີເລສ
ເຄື່ອງຜູກມັດ ຂອພຣະອົງຄໍໂປຣດຄຸ້ມຄຣອງພວກຂ້າພຣະອົງຄໍ ໃນກາລທຸກເມື່ອເດີ.

ສູ້ຕົວ ໂລເກນະຕັນທະໂທ
ໄສປີ ປາເລີຕຸ ໂນ ສະຫາ.

(ໃນມັດທັກັນ ២ ພຣະອົງຄໍ)

๒៧. ອັກສູ້ສີຕິຮະຕະນານີ
ສຸເມໂຣ ນາມະ ສັນພຸຖໂຣ

ພຣະສັນມາສັນພຸຖອເຈົ້າພຣະນາມວ່າສຸເມຮະ ທຣງມີພຣະວຽກາຍສູງ
ແປດສືບແປດສອກ ທຣງເປັນພຣະມານຸນີຜູ້ປະເສີງທຣງມີພຣະນມາຍຸເກົ້າໜຶ່ນປີ.

ອັຈຈຸກຄະໂຕ ມະຫານຸນີ
ນະວຸຕິສະຫັກສາຍຸໂກ.

๒៨. ຕັສສະ ປາກະຕິກາ ຮັງສີ
ປາເລີຕຸ ໂນ ສະຫາ ພຸຖໂຣ

ພຣະວັດມີອັນມືອູ້ໂດຍປົກຕິຂອງພຣະອົງຄໍແຜ່ໄປຕລອດໜຶ່ງໂຍ່ໜີ໌
ໃນກາລທຸກເມື່ອ ຂອພຣະພຸຖອເຈົ້າພຣະນາມວ່າສຸເມຮະນັ້ນ ໂປຣດຄຸ້ມຄຣອງພວກ
ຂ້າພຣະອົງຄໍໃຫ້ພັນຈາກກັຍຕ່າງໆ.

ຜະຮັນຕີ ໂຍະນັງ ສະຫາ
ກະເຍທີ ວິວິເຮທີ ຈະ.

๒๙. ปัญญาสาระตะนุพเพโธ
เหมะวันโน มหาวีโร

สุชาโต นามะ นายະໂກ
มหาตะมะວິໄນທະໂນ.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าสุชาตະ ทรงมีพระวรกายสูง
ห้าสิบศอก ทรงเป็นผู้นำ ทรงมีพระชนวีประดุจทอง ทรงเป็นผู้แก้ลักษัยง
ทรงบรรเทาความเมืດ គីໂມໂអេ.

๓๐. នະວຸຕີວັສສະສະຫັບສານີ
ໂສປີ ພຸທໂຣ ກາຮຸນໂກ

ອາຍຸ ຕ້ສສະ ມະເຂົສໂນ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ขอพระพุทธเจ้าพระนามว่าสุชาตະ ผู้ทรงมีพระชนมายุเก้าหมื่นปี
ทรงมีพระมหากรุณา ໂປຣດປະຖານຄວາມສວັສດີແກ່ພວກຂ້າພະອອງຄົ່ນກາລ
ທຸກເມື່ອເດີດ.

(ໃນວຽກັບ ຕ ພະອອງຄົ່ນ)

ຕ່ອ. ອະລືດີຕະບະນຸພເພໂຣ
ນະວຸຕີວັສສະສະຫັບສານີ

ປີຍະທັສສີ ມະຫາມຸນີ
ສັ້ຕຸວາ ໂລກັກຄະນາຍະໂກ.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าປີຍະທັສສີ ทรงมีพระวรกายสูง
ແປດສີບສອກ ทรงเป็นມຸນືຜູ້ປະເສົຣີສູ ทรงเป็นຜູ້ນຳສັ້ຕຸວ່າໂລກສູ່ພະນິພານ ทรง
ດຳຮັບພະບານນົ່ວ່ວ່ອງຕຸລອດເກົ້າມື່ນປີ.

ຕ່ເ. ໂສປີ ສັພພະຄຸນູເປົໂຕ
ສັພພະໂທສັງ ວິນາເສັນໂຕ

ສັພພະໂລກະສຸຂັປປະໂທ
ສັພພັງ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ขอพระพุทธเจ้าพระนามว่าປີຍະທັສສີ ผู้ทรงປະກອບດ້ວຍຄຸນທັ່ງ
ປວງ ทรงໃຫ້ຄວາມສຸຂແກ່ໂລກທັ່ງປວງ ทรงກຳຈັດໂທ່າທັ່ງປວງ ໂປຣດປະຖານ
ຄວາມສວັສດີທັ່ງປວງແກ່ພວກຂ້າພະອອງຄົ່ນເດີດ.

ຕ່ຕ. ອະລືດີຕະບະນຸພເພໂຣ
ວັສສະສະຫັບສານີ

ອັຕດະທັສສີ ນະຮາສະໂກ
ໂລເກ ຍັງສູາສີ ນາຍະໂກ.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าອັຕດະທັສສີ ทรงมีพระวรกายสูง
ແປດສີບສອກ ทรงເປັນນະຜູ້ປະເສົຣີສູ ทรงເປັນຜູ້ນຳ ทรงດຳຮັບພະບານນົ່ວ່ວ່ອງໃນ
ໂລກຕຸລອດໜຶ່ງແສນປີ.

๗๔. ตั้สสะ ปากะติกา รังสี
นิรันตะรัง ทิวารัตติ
พระรัศมีอันมีอยู่โดยปกติของพระองค์ແ劈ໄປได้หนึ่งอย่างนี้ ตลอด
กลางวันและกลางคืนในการลุกเมื่อเป็นนิจ พระองค์ผู้เป็นที่พึงโปรดประทาน
ความสวัสดิ์ แก่พวากข้าพระองค์ເດີ.

๗៥. อัมมะหัสสี จะ สัมพุทธ
อะติโร阇ติ เตเชนະ
พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าอัมมะหัสสี ทรงมีพระวรกายสูง
แปดสิบศอก ทรงรุ่งโจนน์ด้วยพระเดชานุภาพยิ่งกว่าโลก ซึ่งประกอบด้วย
เหล่าทวยเทพ อสูร และมนุษย์ทั้งหลาย.

๗๖. วัสสะสะตะสะหัสสานิ
สัพพะสัตเต ปะโมเจติ
พระองค์ผู้ทรงมีชื่อเสียงและบริวารอันยิ่งใหญ่ ดำรงพระชนม์อยู่
ในโลกตลอดหนึ่งแสนปี ทรงเปลืองสัตว์ทั้งปวงจากภัยโปรดคุ้มครองพวากข้า
พระองค์ให้พ้นจากภัย ในกาลทั้งปวงເດີ.

(ในสารกับ ๐ พระองค์)

๗๗. สิทธตโถ นามะ สัมพุทธ
ติภะเว โลตถิชະนะໂග
พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าสิทธตติ ทรงมีพระวรกายสูง
หกสิบศอก ทรงยังความสวัสดิ์ให้เกิดขึ้นในกาลทั้งสาม ทรงมีพระชนมายุ
หนึ่งแสนปี.

๗๘. สังสาระสาค河西 โลเก^๑
นิพพาເປສີ จะ ໂສ ສັຕຄາ
ขอพระศាសดาพระนามว่าสิทธตตานั้น ผู้ทรงยังหมู่มนุษย์พร้อม
ทั้งเหล่าทวยเทพ ให้ขามพ้นจากหัวงมหาสมุทรคือสังสารวັກ และให้ถึง^๒
พระนิพพาน โปรดประทานความสวัสดิ์แก่พวากข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อເດີ.

พระรัตนติ โยชนังสະຫາ
นาໂຄ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

อะສີຕິຫົດຄະມຸຄະໂຕ
ສະເຫວາສູຮະມານຸເສ.

ສັດຖາ ໂລເກ ມະຫຍະໂສ
ກະຍາ ຮັກຂະຕຸ ໂນ ສະຫາ.

ສັກສູຣະທະນະມຸຄະໂຕ
ສະຕັສະຫະຫຼັສະອາຍຸໂກ.

ສັນຕາເຮັດວາ ສະເຫວະເກ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

(ໃນມັນທັບ ແລະ ພຣະອງຄໍ)

ຕະ. ສັງເກດຕະຫຼານນຸພເພໂຮ
ອະນຸປະໂມ ອະສະທິໄສ

ຕີສໂລ ໂລກັກຄະນາຍະໂກ
ອະຕູໂລ ອຸດທະໂມ ຂືໂນ.

ພຣະສັນນາສັນພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າຕີສະ ທຣົມີພຣະວຣກາຍສູງ
ທກສີບຕອກ ທຣົມເປັນບຸຄຄລູຜູ້ນໍາຂັ້ນເລີສຂອງໂລກ ໄມມີບຸຄຄລເທີຍບເທຳ ໄມມີບຸຄຄລ
ເສມອເໜືອນ ໄມມີບຸຄຄລເປີຍບປານ ທຣົມເປັນຜູ້ສູງສຸດ ທຣົມເປັນຜູ້ນະມາຮັກທັງປວງ.

ແຕ. ວັສສະສະຕະສະຫັກສານີ
ଆໂຮຄຸຍໝັຈະ ມະຫາສຸຂັ້ນ

ອາຍຸ ຕໍສະ ມະເຫສີໂນ
ໂທຖຸ ໂນ ຕໍສະ ເຕະສາ.

ດ້ວຍພຣະເຊານໍາກາພຂອງພຣະພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າຕີສະພຣະອັກຄົ້ນນັ້ນ
ຜູ້ທຣົມີພຣະນາມຍຸ່ນໍ້າແສນປີ ຂອຄວາມໄມ້ໂຮກແລະຄວາມສຸຂອັນປະເສີງ
ຈົນມີແກ່ພວກຂ້າພຣະອັກຄົ້ນເດີດ.

ແຕ. ອັກສະປັບປຸງຄາສະຮະຕະໂນ
ະນັນພຸ້ຊັງ ວິໂພເນໂຕ

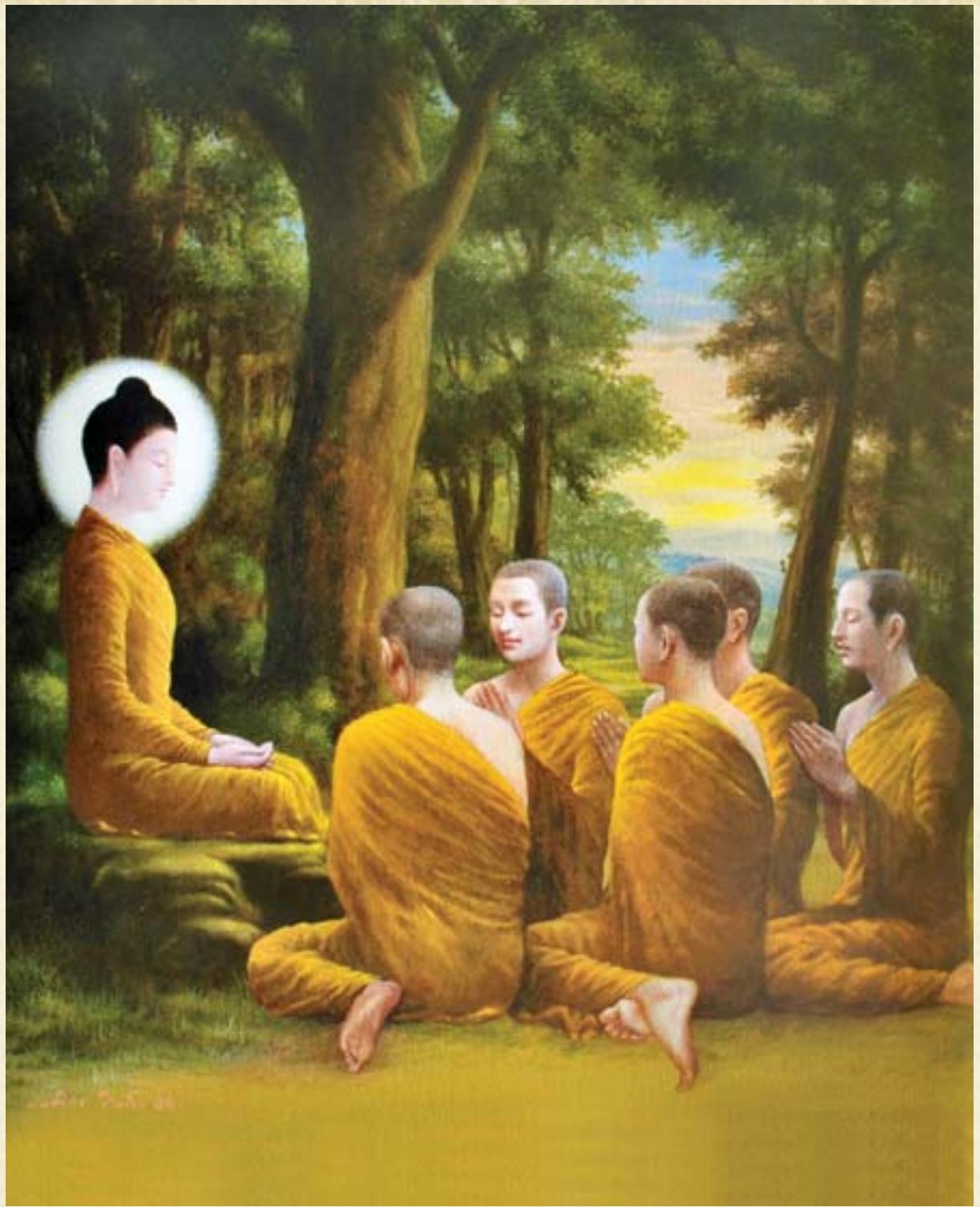
ຜຸລໂລ ໂລກັກຄະນາຍະໂກ
ນິພາເປັນໂຕ ສະເທວະເກ.

ພຣະສັນນາສັນພຸທອເຈົ້າພຣະນາມວ່າຜຸລສະ ທຣົມີພຣະວຣກາຍສູງ
ທ້າສີບແປດຕອກ ທຣົມເປັນບຸຄຄລູຜູ້ນໍາຂັ້ນເລີສຂອງໂລກ ທຣົມຍັດດອກບ້ວຍກືອໜູ່ໜັນ
ໃຫ້ເບັກບານ ທຣົມຍັງໜູ່ມີນຸ່ມຢູ່ພວກຫັ້ນທັງໝົດທາຍເທິງໃຫ້ເຖິງພຣະນິພານ.

ແຕ. ນະວຸຕິວັສສະສະຫັກສານີ
ອຸທອະຮັນໂຕ ພະຫຼຸ ສັຕເຕ

ຈູ້ຕ້າວ ໂລເກ ມະຫາຍະໂສ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ພຣະອັກຄົ້ນທຣົມີເຊື່ອເລີຍງແລະບຣິວາຮອັນຍິ່ງໃໝ່ ທຣົມດຳຮັງພຣະນຳມໍ
ອູ້ໃນໂລກຕລອດເກ້າໜີນປີ ຜູ້ທຣົມນໍາສັຕ໅ວໂລກຈຳນວນມາກອກຈາກສັງສາຮວັງ
ໂປຣດປະການຄວາມສວັດສິແກ່ພວກຂ້າພຣະອັກຄົ້ນ ໃນກາລທຸກເມື່ອເດີດ.



ทรงแสดงปฐมเทศนาโปรดปัญจวัคคีย์ทั้ง ๕

(ในสารกับ ๐ พระองค์)

๔๓. อะสีติระตะนุพเพโธ

วิปัสสี โลภานายะโก

ปภา นิหาราเวเต ตั้ลสะ

สะมันตา สัตตะ โยยะเน.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าวิปัสสี ทรงมีพระราชกายสูง
แปดสิบศอก ทรงเป็นผู้นำของสัตว์โลก พระรัศมีของพระองค์แฝงไปตลอด
เจ็ดโยชน์โดยรอบ.

๔๔. โลปี เทวะมະນุสสานัง

พันธะนา ประโนจะย

อะสีติละหัสสายโภ

นาໂຄ ສෙතຄົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ขอพระพุทธเจ้าพระนามว่าวิปัสสี ผู้ทรงมีพระชนมายุแปดหมื่นปี
ทรงเป็นที่พึ่ง ทรงเปลื้อง เทวดา และมนุษย์ทั้งหลาย จากเครื่องผูกคือกิเลส
โปรดประทานความสวัสดิ แก่พวงข้าพระองค์ได.

(ในมัณฑกับ ๒ พระองค์)

๔๕. สัตตะตีหัตถะมุพเพโธ

ສີ້ นามสะ นายະໂກ

ปภา นิหาราเวเต ตั้ลสะ

สะมันตา โยยะນตตะເຍ.

พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระองค์ได ทรงมีพระราชกายสูงเจ็ดสิบศอก
พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระองค์นั้นพระนามว่าສີ້ ทรงเป็นผู้นำ พระรัศมีของ
พระองค์แฝงไปตลอดสามโยชน์โดยรอบ

๔๖. โลปี อะຕຸລຸໂຍ ສັນພຸໂຮ

ສัตตะตีละหัสสายຸໂກ

ກະໂຮຕຸ ໂນ ມະຫາສັນຕິງ

ສຸຂິຕາ ຈະ ມະຍັງ ສະຖາ.

ขอพระพุทธเจ้าพระนามว่าສີ້ ผู้ทรงไม่มีผู้เปรียบ ทรงมีพระชน-
มายุเจ็ดหมื่นปี โปรดประทานความสงบอันประเสริฐแก่พวงข้าพระองค์ อนึ่ง
ขอพวงข้าพระองค์จะเป็นผู้ถึงความสุข ในกาลทุกเมื่อได.

๔๗. เวสสະภู นามะ สัมพุทโธ
สังฆิรตะนะมุพเพโร
พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าเวสสະภู ผู้มีพระชนมายุหกหมื่นปี.
เหลรูปะสะมูปะโม
สังฆิ จะ สะหสสาຍุโภ.

๔๘. พรัหุมะเทวะมະนุสເສດ
ບູນໂຕປີ ສະຫາ ນາໂຄ
ขอพระพุทธเจ้าพระนามว่าเวสสະภู ผู้อันหน្ឌ່พระมหา เทวดา มະນຸ້ມຍໍ່
ນາຄ ອສුර ແລະ ຄຣຸທ ພາກນູ້ໜ້າແລ້ວ ทรงເປັນທີ່ພຶ່ງ ໂປຣດປະການຄວາມສວັສດີ
ແກ່ພວກຂ້າພະອັກໍ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.

ໃນກັທກັບນີ້ ດ ພຣອງຄໍ (ຜ່ານໄປແລ້ວ ດ ພຣອງຄໍ)

๔៩. ຕາພສະຮະຕະນຸພເພຣ
ຕັສສະ ກາຍາ ນິຈະຮັນຕີ
พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว່າກຸລັນອະ ทรงມີພຣະວກາຍສູງ
ສືສີບຄອກ ทรงເປັນມຸນີຜູ້ປະເສົຣູ່ ປະວັດມີຈາກພຣະວກາຍຂອງພຣອງຄໍ
ແຜ່ໜ້າໄປສີບສອງໂຍ່ໜ້.

៥០. ຈັຕຕາພສະສະຫັສສານີ
ກະໂຮຕຸ ໂສ ສະຫາ ນາໂຄ
ขอพระพุทธเจ้าพระนามว່າກຸລັນອະ ຜູ້ทรงມີພຣະວກາຍສູ່ໜີ່ມື່ນປີ
ทรงເປັນຜູ້ໄມ້ມີໂຄເປີຍບ ทรงເປັນທີ່ພຶ່ງ ໂປຣດປະການອາຍຸ ຄວາມສຸຂແລະ
ກຳລັງໃຫ້ແກ່ພວກຂ້າພະອັກໍ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.

៥១. ໂກນາຄມະນະສັມພຸທໂຣ
ຕິປສະວັສສະສະຫັສສານີ
พระໂກນາຄມະນະສັມມາສັມພຸທຈຳ ຜູ້ทรงມີພຣະວກາຍສູງສາມສີບ
ຄອກ ຜູ້ແສວງຫາຄຸນອັນຍຶ່ງໃໝ່ ทรงມີພຣະວກາຍສູ່ສາມໜີ່ນປີ.

**๔๒. รั้มนามะเตนະ ตัปเปตา
มะหีตะแล ຈະ ຂະນະຕັງ** เทเวสังขັບ ສູරະເຍ
ສະຫາ ໂສຕົດິກ ກະໂຣຕຸ ໂນ.
ທຽບຢັ້ງໜູ່ທາງເທັບນສວຣຄໍ ແລະໜູ່ມູນໜູ່ເບນພື້ນໄລກ ໃຫ້ອື່ມເອີບ
ດ້ວຍອົມຕອຮຣມຄີ່ອພຣະນິພພານ ໂປຣດປະການຄວາມສວັສດີແກ່ພວກຂ້າພຣະອົງຄໍ
ໃນກາລທຸກເມື່ອເດີດ.

**๔๓. ກັສສະໂປ ນາມະ ສັມພູໂຣ
ວິສະຕີທັດຄະມູພເພໂຣ** ອັນມະຣາຊາ ປະກັງກະໂຣ
ວິສະສະຫັສສະອາຍຸໂກ.
ພຣະສັມມາສັມພູໂຣເຈົ້າພຣະນາມວ່າກັສສະປະ ທຽບເປັນພຣະອົມຣາຊາ
ທຽບມີພຣະຮັສມີ ທຽບມີພຣະວກາຍສູງຍື່ສົບສອກ ທຽບມີພຣະໜນມາຍຸສອງໜີ່ນີ້ປີ.

**๔๔. ອະນູປະໂມສະມະສະໂມ
ກະໂຣຕຸ ໂນ ມະຫາສັນຕິປ** ເທວະສັດຖາ ອະນູຕະໂຣ
ଆໂຮຄຸຍັຈະ ຂະຍັງ ສະຫາ.
ພຣະອົງຄໍໄມ້ມີຜູ້ເປີຍບປານເສນອເໜືອນ ທຽບເປັນຄາສດາຂອງເລົ່າ
ທາຍເທັບ ທຽບເປັນຜູ້ຍອດເຍෝມ ໂປຣດປະການຄວາມສົງບອນປະເສີຣີ ຄວາມ
ໄມ້ມີເຮົາ ແລະຂໍ້ຂະນະແກ່ພວກຂ້າພຣະອົງຄໍ ໃນກາລທຸກເມື່ອເດີດ.

(ພຣະພູໂຣເຈົ້າໃນປັຈຸບັນ ១ ພຣະອົງຄໍ)

**๔៥. ອັງກູສາຮະສະຫັດຖຸພເພໂຣ
ສັພພັນຍູ ສັພພະຕິລະໂກ** ໂຄຕະໂມ ສັກຍະວັຫຼົມະໂນ
ສັພພະໂລກະສຸຂັບປະໂທ.
ພຣະສັມມາສັມພູໂຣເຈົ້າພຣະນາມວ່າໂຄຕມ ທຽບມີພຣະວກາຍສູງ
ສົບແປດສອກ ທຽບເປັນຜູ້ເຊີດໜູ່ສາກຍາວງຄໍ ທຽບຕັ້ງສົງລົງຮອມທັ້ງປວງ ທຽບເປັນຜູ້
ໂດດເດັ່ນກວ່າໜັກທັ້ງປວງ ທຽບປະການຄວາມສຸຂໃຫ້ແກ່ສັຕິງໂລກ.

**๔៥. ສັມພູໂຣ ສັພພະອັມມານັ້ນ
ວິຊາຈະຮະນະສັມປັນໂນ** ກະເຄທີ ກາຄຸຍະວາຍຸໂຕ
ໂສຕຸຍາໂຮຄຸຍັງ ທະຫາຕຸ ໂນ
ຂອພຣະສັມມາສັມພູໂຣເຈົ້າພຣະນາມວ່າໂຄຕມ ຜູ້ຕັ້ງສົງລົງຮອມທັ້ງປວງ
ທຽບປະກອບດ້ວຍບຸນຍູ ທຽບມີພຣະບາມມີອັນສູງສຸດ ທຽບເພີຍບພຣ້ອມດ້ວຍວິຊາ
ແລະຈຣະນະ ໂປຣດປະການຄວາມສວັສດີແລະຄວາມໄມ້ມີເຮົາ ແກ່ພວກຂ້າພຣະອົງຄໍເດີດ

๔๗. อัพภากติตา จะ สัมพุทธา
สัพพะโลกาภะมภิญญาณะ

อะเนกะสะตะโกวีโย

สัพพะสัตตานุกัมปโน.

อนึ่ง พระสัมมาสัมพุทธเจ้าทั้งหลาย หลายร้อยโกวี ซึ่งเสด็จ
ล่วงลับไปแล้ว ทรงประจักษ์โลกทั้งปวงด้วยพระญาณแล้ว จึงทรงอนุเคราะห์
เหล่าสรรพสัตว์.

๔๘. สัพพะเวระภะยาติตา
สัพพะโถสัง วินาเสนตา

สัพพะโลกาสุขปะทา
สัพพะโสดติง กะโronตุ โน.

ทรงล่วงพันเรวและภัยทั้งปวง ทรงประทานความสุขแก่สรรพสัตว์
ทรงกำจัดโหษทั้งปวง ขอทรงประทานความสวัสดิ์ แก่พวากข้าพระองค์ได.

(พระพุทธเจ้าในอนาคต ๑ พระองค์)

๔๙. อะนาคะเต จะ สัมพุทธो
มะหิธิโก มะหาเทโว

เมตเตยโย เทwareปูชิโต

มะหานันติง กะโronตุ โน.

ก็ในอนาคต พระสัมมาสัมพุทธเจ้าพระนามว่าเมตเตยยะ ทรง
เป็นผู้ที่หมู่ทวยเทพบูชาแล้ว ทรงมีอุทธิมมาก ทรงเป็นผู้ประเสริฐกว่าเทวดา
ทั้งปวง โปรดประทานความสงบอันประเสริฐแก่พวากข้าพระองค์ได.

(พระปัจเจกพุทธเจ้า)

๕๐. สัพเพ ปัจเจกสัมพุทธา
นิราลัย นิราสังกা

นิโรหะมานะโกวิทา

อัปปะเมยยา มะเหสะโย.

พระปัจเจกสัมมาสัมพุทธเจ้าทั้งปวง ทรงปริชาญาณในนิโร
สมាបติและ凡านสมាបติ ทรงปราศจากความกำหนดดยินดี หมวดความรังเกียจ
ทรงคุณอันหาประมาณมิได้ ทรงแสวงหาคุณอันประเสริฐ.

๕๑. ทูเรปิ วินายเย ทิสุว่า
สันทิภูวิสิกะพะเล กัตุรา

สัมปัตตตา ตั้งขะเนนະ เต

สะทา สันติง กะโronตุ โน.

พระปู่เจกสัมมาสัมพุทธเจ้าทั้งหลายเหล่านี้ เห็นหมู่เวไนยสัตว์
แม้ในที่ไกล ก็เสด็จไปทรงช่วยเหลือสัตว์เหล่านั้นให้ได้รับประโยชน์โดยพลัน
โปรดประทานความสงบแก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อเดิม.

(ນວໂລກຖຽມ ແລະ ປິເຕີຣມ ๑)

- ## ๖๒. สุวากขາตะตาทิสัมปันโน^๑ สั้งสาระสำคัญ โลเก

ຮັມໄມ ສະປະລິຍ້ຕົກໂ ຕາເຮົດ ພິບໂຄຈະໂຣ.

พระธรรม พร้อมทั้งปริยัติที่สมบูรณ์ด้วยคุณ มีความเป็นธรรม
ที่พระพุทธเจ้าตรัสไว้ตั้งแต่เป็นต้น เป็นอารามณ์ของพระพุทธเจ้า เป็นเหตุยัง^{สู่}
สัตว์โลกให้ข้ามพ้นสารคือสั่งสารวัภ.

- ## ๖๓. กิเลสชาลະวิทอังสີ ນິພພານະຄະມະໂນ ສັນໂຕ

วิสุทธิ์ พุทธะเสวีโต

สะท่า โสดถิง กะโรตุ โน.

ขอพระธรรมอันบริสุทธิ์ยิ่ง อันมีปกติทำลายข่ายคือกิเลส เป็นธรรมที่พระพุทธองค์ทรงเจริญแล้ว เป็นธรรมอันประเสริฐอันยังสั่ตว์ให้ถึงพระนิพพาน โปรดประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพระองค์ ในกาลทุกเมื่อแล้ว.

(พระสังฆมรรดตะ)

- ## ๖๔. สีลากิคุณะสัมปันโน^๑ ชิตินทริโย ชิตະปาໂປ

ສັງໄສ ມັກຄະພະເລ ຫຼືໄຕ
ທັກຂີເນຍໄໂຍ ອະນຸຕະໂຣ.

พระสังฆ์ผู้สมบูรณ์ด้วยคุณ มีศีลเป็นต้น ดำรงอยู่ในมรรคและผล
ชนะอินทรีย์แล้ว ชนะบาปแล้ว เป็นทักษิณายบุคคลผู้ยอดเยี่ยม.

๖๔. อะนาສະໄວ ປະເຮີສຸທໂຣ
ນິພພານະໂຄຈະໂຣ ສັນໂຕ

និរាសាល់ ភាហាហេ សមាជិក និរាសាល់ ភាហាហេ

ขอพระอริยสป玄 ผู้ไม่มีอาสวะ ผู้บริสุทธิ์ ผู้หมวดความประราถนา
ในภพน้อยภพใหญ่ ผู้มีจิตจดจ่อในพระนิพพาน เป็นสัตบุรุษ ขอจงประทาน
ความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในการลทุกเมื่อแล้ว.

(พระเดรัช๊นผู้ใหญ่ ๑๐๔ พระองค์)

๖๖. อัญญาตะโภณหัญญัตเตโร รัตตัญญันัง อัคโค อะหุ รัมมะจักกาภิສະมะโย ละทา โลตถิง กะโรตุ โน.
พระอัญญาโภณหัญญะเกระ เป็นผู้เลิศกว่าเหล่าภิกษุ ผู้รู้ราตรี ผู้บรรลุเป็นพระสัสดาบันด้วยพระรัมมจักกปปวัตตนสูตร ขอจงประทาน ความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิດ.
๖๗. วัปปตเตโร มหาปัญโญ มหาตะมะวินทะโน
มหาสันติยะโร โลเก มหาสันติบ กะโรตุ โน.
พระวัปปะเกระ ผู้มีปัญญามาก ผู้กำจัดความมืดคือโนหะ ผู้กระทำ ความสงบอันประเสริฐในโลก ขอจงประทานความสงบอันประเสริฐแก่พวง ข้าพเจ้าเดิດ.
๖๘. ภัททิโย ภัทธะสีโล จะ ทักษิณายโย อะนุตตะโร
โลกตตะจะริโต เตโร ละทา โลตถิง กะโรตุ โน.
พระภัททิยเกระ ผู้มีศิลปาม ผู้เป็นทักษิณายบุคคล ผู้ยอดเยี่ยม ผู้บำเพ็ญประโยชน์แก่โลก ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาล ทุกเมื่อเดิດ.
๖๙. มหาโนม มหาปัญโญ มหาอัมมะวิทุ สุโต
มหาขีณาสะไว เตโร มหาสันติบ กะโรตุ โน.
พระมหานามะเกระ ผู้มีปัญญามาก ผู้ตรัสรู้ธรรมอันประเสริฐ ผู้มีชื่อเสียง เป็นพระขีณาสพผู้ประเสริฐ ขอจงประทานสงบอันยิ่งใหญ่แก่ พวงข้าพเจ้าเดิດ.
๗๐. อัลสะซิตเตโร มหาปัญโญ ชิตะมาโร ชิตินทริโย
ชิตะปัจจัตถิโก โลเก ละทา โลตถิง กะโรตุ โน.
พระอัลสะซิเกระ ผู้มีปัญญามาก ผู้ชนะมารผู้ชนะอินทรี ผู้ชนะ ศัตกรูในโลก ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิດ.

๗๑. ອະນຸບຸພິກະຕັງ ສຸດວາ ອັກຄະຮັມມະນຸປັດໂຕ

ຍະໄສ ເອກັນຄະມານະໄສ
ໂສຕຖ້ວຍາໂຮຄຸຍັງ ທະທາດູ ໂນ.

พระยสเตระ ผู้ฟังอนุปพิกาแล้ว มีจิตตั้งมั่นบรรลุพระอรหต
ผลอันเป็นธรรมอันเลิศ ขอจงประทานความสวัสดิ และความไม่มีโรคแก่พวก
ข้าพเจ้าเถิด.

๗๒. จัตุริภิกา จะ ปัญญาสะ^ป ปัตวานะ พระมัง สันติ^ง

ເຕົກ ຂີ້ວະຫາຍະກາ ສະຫາ ໄສຕົກິງ ກະໂຮນຕຸ ໂນ.

และพระเตรษผู้เป็นพระอรหันต์ ๕๔ รูป ผู้เคยเป็นพระสหายของ
พระยล เมื่อครั้งยังเป็นผู้ครองเรือน บรรลุแล้วซึ่งพระนิพพานอันประเสริฐ
ขอจงประทานความไม่มีโรคแก่พวงข้าพเจ้าเด็ด.

๗๓. ເຢ ຕິງສະ ກັກທະວັກຄີຢາ ຂຶ້ນາສະວາ ວະສືກຸດາ

ຮູບພາບຖະວັນນິໂນ ເຕ ກະໂຮນຕຸ ອະນາມະຍັງ.

๗๔. อุรุเวлагกสสะโปปิ
ฉะปิโต อัคคะฐานมหิ

มหาปาริสาณมุตตะโน^๑ ละหา โสตถิง กะโรตุ โน.

แม้พระอุรุเวลกัสสปะผู้เป็นเลิศ ในตำแหน่งแห่งกิจธุ่มีบริษัท
มาก ขอจงประทานความสวัสดิแก่พวกรข้าพเจ้า ในการลุกเมื่อเดิม.

๗๔. ໄຍ ນະທຶກສະປະປັດເໄຣ
ສະລັບໂຄ ສີລະສັນປັນໂນ

ປុំណូកខេត្តទី ឧបនុពត់ទេរ សមាជា សែតភិក ការទ្រព្យ និ.

ແມ່ພຣະເຕຣະນາມວ່ານທຶກສສປະ ຜູ້ເປັນເນື້ອນບຸນຍຸ້ອນປະເລີງ ຜູ້ມີ
ກີກຊູເປັນຄື່ງຢູ່ ຕົວໂທ ເປັນບຣິວາຮັບຜູ້ສມບຽນດ້ວຍຄືລ ຂອຈົງປະທານຄວາມສວັນດີ
ແກ່ພວກຂໍາພເຈົ້າ ໃນກາລທຸກເມື່ອເຄີດ.

๗๖. ჩົມນະປະບະລິໂຕ ສັນໂຕ ສັງຍຸຕໂຕ ກະວະນີສູນເໜ

ໂຢ ເຕຣີ ຂະຍາກສະບັບ ສະຫາ ໂສຕຄິງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

พระเดรานามว่าคะยะกัสสປະ ผู้รุ่งเรืองด้วยธรรม ผู้ส่งบ ผู้เข้าถึงพระนิพพาน อันเป็นที่ปราศจากภาวะตัณหา ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเติด.

๗๗. โลภนาถัง ฐานะเพตหวาน
ปัญญายะ สาริปุตตสสະ

ในบรรดาสรรพสัตว์ผู้มีปัญญาทั้งหลาย เว้นพระพุทธเจ้าผู้เป็นที่พึงของโลกแล้ว สัตว์ใดๆ ย่อมไม่ถึงเสี้ยวที่สิบหกแห่งปัญญาของพระสาริบุตร.

๗๘. สาริปุตโต มະຫາปัญญา
อัมมະเสนาປະตี เสนโถ

ขอพระสาริบุตรผู้มีปัญญามาก ผู้เป็นอัครสาวกองค์ที่หนึ่ง ผู้เป็นธรรมเสนาบดี ผู้ได้รับการยกย่องว่าเป็นผู้เลิศทางปัญญา ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเติด.

๗๙. ปาหังคุลิกะมัตเตนະ
ประสูวิง มະหะติป สัพพัง

พระมหาเถระได ผู้สามารถยังเวชยันต์ปราสาท (ปราสาทของพระอินทร์) ให้หวนไหว แม้ด้วยเพียงหัวแม่เท้าเท่านั้น ผู้สามารถพลิกแผล่ดินให้ญ่ทั้งหมดได.

๘๐. โมคคัลลานิ มະຫาເຕຣໂ
ອິທີມັນຕານັ້ງ ໂສ ອັກໂຄ

แม้พระมหาเถระนั้นนามว่าโมคคัลลานะ ผู้เป็นพระอัครสาวกองค์ที่สอง เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีถุทธิ์ทั้งหลาย ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเติด.

๘๑. ມະຫາກໍສະບັດເຕຣໂປ
ອຸທະຄຸນັກຄະນິກຂີຕໂຕ

พระมหาเถระนามว่าກໍສສປະ ผู้มีผิวพรรณอันงดงามดุจเนื้อทองคำบริสุทธิ์ ผู้ได้รับยกย่องให้เป็นผู้เลิศในทางอุดงค์คุณเป็นพระอัครสาวกองค์ที่สามของพระศาสดา.

ປັນຍະວັນຕານະ ປານິນັ້ງ
ກະລັງ ນາຄະະຕີ ໂສພະສິງ.

ປະສູໂມ ອັກຄະສາວະໂກ
ສະຫາ ໄສຕົງ ກະໂຮຖຸ ໂນ.

ເວະບັນຕະປະກົມປະໂນ
ສະມັຕໂຕ ປະຮິວຕິຕຸງ.

ທຸຕືໂຍ ອັກຄະສາວະໂກ
ສະຫາ ໄສຕົງ ກະໂຮຖຸ ໂນ.

ອຸຕັດຕະກະນະກັນນິໂກ
ຕະຕືໂຍ ສັດຖຸສາວະໂກ.

៤២. ឧបនិត្យភាសាកិច្ច

ปั้งสุกุลระหะโร มุนิ

សុមនេត្តសាសនេរ

ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮດຸ ໂນ.

เป็นผู้ยินดียิ่งในการอยู่ป่า ผู้ทรงฝ้าบังสกุล เป็นมุนีผู้รู้โลภทั้งภายใน
และภายนอก ผู้ทรงไว้วางคำสอนของพระสุคต ขอจงประทานความสวัสดิ แก่
พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อแล้ว.

๔๗. อาปัตติอะนาปัตติยา

ສະເຕັກຈະໝາຍະ ໂກງວິໄທ

វិនេយោ អ៊កគារនិភាគិតទេ

อปอลิ สัตถนาณณิโต.

พระอุปมาลีธรรม ผู้ฉลาดในอาบติและมีใช่อาบติ และในอาบติที่เยี่ยวยาได้และเยี่ยวยาไม่ได้ ผู้อันพระศานสตาทรงแต่งตั้งให้เป็นผู้เลิศในทางทรงพระวินัย.

๔๔. วินัย เปราะมิปปัตโต

ວິນະຍັດໂຄຈະໂຮມນີ

กะໂຮຕ ໂນ ມະຫາສັນຕິປ

ஸ்டடியார்க்யங் தக்கடி ன.

อันพิเศษานาทรอຍกย่อง ให้เป็นผู้ถึงชีบความเป็นผู้เลิศในทาง
ทรงจำประวินัย ผู้สำรวมกากย วาจา และใจ ขอจงประทานความสงบอัน
ประเสริฐแก่พวงข้าพเจ้า และขอให้ความสวัสดิ ความไม่มีโรค จงมีแก่พวง
ข้าพเจ้าເຖິດ.

๔๔. อัณฑะมะหาடໂຣ

ทิพพะจักขนະมตตะโม

ឧបាទិសោក្រុជា ភាគមជ្ជវឌ្ឍន៍

ஸ்டார்டாஸ் போன்ற நிலைகளை விட வேண்டும்.

พระอนุรุทธมหามาตรี เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีตาทิพย์ เป็นพระประมูรญาติผู้ประเสริฐของพระผู้มีพระภาค ขอจงประทานความสวัสดิ์ และความไม่มีโรค แก่พวงข้าพเจ้าเดิม.

๔๖. อุจจากลิกานัง อัคโคง

ภัททิโย ����ମାହିତେ

การพิจารณาคดี ปตท. ฉบับที่ ๑๖

ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮດ ໂນ.

พระภพทิยธรรม เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีตระกูลสูง เป็นผู้มีจิตอันตั้งมั่น เป็นบุตรของนางกาฬโครา ขอจงประทานความสวัสดิแก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทกเมื่อเดี๋ด.

- ๔๗. งานโย พุทธปัจฉາโก พะหุสสูโต อัมมะระโร** **สังคิติสาอุสัมมาโต สะทา โสดถิง กะໂຮຕຸ ໂນ.**
พระอานันท์เดระ (ผู้ได้รับการยกย่องว่าเป็นบัณฑิต) ผู้ยังการทำสังคมนาให้สำเร็จ ผู้เป็นพหุสูต ผู้ทรงธรรม ขอจงประทานความสวัสดิแก่พวກข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อເດີດ.
- ๔๘. กິມພິໄລ ສີຣີສັນປັນໂນ ມະຫາຍືນາສະໂວ ທ້າໂຕ** **ມະຫາສູຂະສະມັບປິໂຕ ມະຫາສັນຕິງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.**
พระກິມພິໄລເດරະ ผู้ສົມບູຮົນດ້ວຍສີຣີ ເພຣີຍບພຣ້ອມດ້ວຍບຣມສູຂ ເປັນພຣະບິນາສພູປະເສຣິຈູ ຂອງຈົບປະການຄວາມສົງບອນປະເສຣິຈູແກ່ພວກข້າພເຈົ້າ ໃນกาລທຸກເມື່ອເດີດ.
- ๔๙. ຄະຮຸວາສັບ ວະສິຕຸວານະ ກະຄຸ ຈາຮະහະຕັ້ງ ປັຕໂຕ** **ປະສັນໂນ ພຸທະສາສະເນ ສະทา ໂສດຖິງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.**
พระກຸດຸເດරະ ຜູ້ເລື່ອມໃສແລະອຸ່່ດ້ວຍຄວາມເຄົາພໃນຄຳສອນຂອງພຣະພຸທອເຈົ້າ ຜູ້ບວຮຣລູເປັນພຣະອຣ້ຫັນຕໍ່ ຂອງຈົບປະການຄວາມສົວສັດີແກ່ພວກຂ້າພເຈົ້າ ໃນกาລທຸກເມື່ອເດີດ.
- ៥០. ກຸລັບປະສາທະະນະໂກ ເອຕະທັກຄັງສູງໂຕ ເດໂຣ** **ກາພຸຖາຍີ ມະຫີທອີໂກ ສະทา ໂສດຖິງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.**
พระກາພຸຖາຍີເດරະ ຜູ້ມືຖື໌ນີ້ມາກ ເປັນຜູ້ເລີສກວ່າບຣດາກິກຸຊ ຜູ້ທຳໃຫ້ຄົນເລື່ອມໃສ ຂອງຈົບປະການຄວາມສົວສັດີແກ່ພວກຂ້າພເຈົ້າ ໃນกาລທຸກເມື່ອເດີດ.
- ៥១. ເສුໂໂສ ອັນນະກະຄົການັ້ນ ປຸ່ນໂນ ມັນຕານີຍາ ບຸຕໂຕ** **ຕິຄົນັ້ນ ເວທະນະ ປරະຄູ ເດໂຣ ໂສດຖິງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.**
พระປຸ່ນຄະເດරະ ຜູ້ເປັນບຸຕຽບອອນນາງມັນຕານີ ເປັນຜູ້ເລີສກວ່າບຣດາກິກຸຊ ຜູ້ເປັນອຣມກຄືກ ຜູ້ຈຳປ່ໄຕເກຫ ຂອງຈົບປະການຄວາມສົວສັດີແກ່ພວກຂ້າພເຈົ້າ ເດີດ.
- ៥២. ກະຮະທຸວາໂຍ ມະຫາເດໂຣ ສະບູປິໂຕ ອັກຄະຈູານັ້ນທີ** **ສີ່ທະນາທານະນຸຕະໂມ ສະทา ໂສດຖິງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.**

พระ (ปิดโถล) ภารทวachaมหาเกระ ผู้อันพระศาสดาทรงตั้งไว้ใน
ตำแหน่งเป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้บรรลือสีหนาท ขอจงประทานความ
สวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิด

๕๓. สังขิตตะภาสิৎ�ัตถัง
กัจจานิ ภะวะนิสุเนโน

วิตถารenate วิชานะโก
ເກໂຮ ໂສຕຄີງ ກະໂຣຕຸ ໂນ.

พระกัจจานะเกระ ผู้สามารถอธิบายเนื้อความที่พระพุทธเจ้าตรัส
ไว้โดยสั่งเปลี่ยนให้พิศดาร ผู้ประกาศจากความสิเนหาในภาพ ขอจงประทานความ
สวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้าเดิด.

๕๔. ລະກຸນກູບທີໂຍ ເກໂຮ
ຂະປົໂຕ ອັກຄະສູນນັມທີ

ມັນຊຸສະຮານະມຸຕະໂມ
ສະຫາ ໂສຕຄີງ ກະໂຣຕຸ ໂນ.

พระລະກຸນກູບທີໂຍະเกระ ผู้อันพระพุทธเจ้าทรงตั้งไว้ในตำแหน่ง
เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีเสียงໄพเราะ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวง
ข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิด.

๕๕. ອະຮະນະວິຫາຣັນ້ັງ ອັກໂຄ
ສຸກູຕີ ກູຕະທະມະໂນ

ທັກຂີແນຍໂຍ ອະນຸຕະໂຣ
ເກໂຮ ໂສຕຄີງ ກະໂຣຕຸ ໂນ.

พระສຸກູຕີເກຣະ เป็นผู้แสดงธรรมแก่สัตว์ตามพุทธธรรม สำรับ
กิจวัตร ผู้อยู่ด้วยธรรมอันปราศจากกิเลสและเลิศกว่าบรรดาภิกษุ
ผู้ควรรับທักษาทาน ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้าเดิด.

๕๖. ອະຮັນຢູ່ວາສິນ້ັງ ອັກໂຄ
ວິເວກາກິຣະໂຕ ເກໂຮ

ເຮວໂຕ ຂະທີຮະວະນິໂຍ
ສະຫາ ໂສຕຄີງ ກະໂຣຕຸ ໂນ.

พระເຮົວຕະ ຜູ້ອາສີຍອຸ່ນປໍາໄມ້ສີເສີຍດ ຜູ້ຍືນດີໃນความວິເວກ ເປັນ
ผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีปกติອຸ່ນປໍາ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวง
ข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิด.

๕๗. ພາຍິນ້ັງ ອຸຕະໂມ ເກໂຮ
ສະມາຮີພານະກຸສະໂລ

ກັບຂາເຮະຕະນາມະໂກ
ສະຫາ ໂສຕຄີງ ກະໂຣຕຸ ໂນ.

พระเดรនามว่า กังขาเรวตะ เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีปกติ ยินดีในการเข้าถึง เป็นผู้ฉลาดในสماธิและถาวน ขอจงประทานความสวัสดิ์ แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อ เกิด.

๙๔. โลโน จะ โภพิวโสนิ
ประพิตตโต สะทา เถโร

แม้พระโสนิโภพิวสธรรมะ เป็นผู้มีจิตดีงไปในนิพพาน เป็นผู้เลิศ กว่าบรรดาภิกษุผู้บรรลุความเพียร ขอจงประทานความสวัสดิ์และความ พาสุก แก่พวงข้าพเจ้าในกาลทุกเมื่อ เกิด.

๙๕. กัลยานะวากกະระณานัง
อัคโคติ วัณณิโต เถโร

แม้พระโสนิกุณณ์ธรรมะ ผู้อันพระศยาสดาทรงสรรเสริญว่า เป็น ผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้กล่าวว่า ใจเรา ไป เรา ขอจงประทานความสวัสดิ์ แก่ พวงข้าพเจ้าในกาลทุกเมื่อ เกิด.

๑๐๐. ลาภีนະມຸຕະໂມ เถโร
โล ຮຣໂຕ ປຈະຍາທິນທີ

พระเดรนนามว่า พระส්වල ผู้มีความสันโดษในปัจจัยสี่ เป็นผู้เลิศ กว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีลาภ ขอจงประทานความสวัสดิ์ แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุก เมื่อ เกิด.

๑๐๑. สັຫຣາອົມຸຕະຕານັ້ນ อັກໂຄ
ປາມື່ອະພະຫຼວ เถโร

พระเดรนนามว่า พระວັກລີ เป็นผู้มากด้วยความปราโมทย์ เป็น เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีศรัทธา ขอจงประทานความสวัสดิ์ แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อ เกิด.

๑๐๒. ရາຫຼູໄລ ພຸທະບຸດໂຕປີ
ທາຍາໂກ ສັພພະຮັນເມສູ

ອາຮັກະວິຣຍານະມຸຕະໂມ
ໂສຕົງ ພາສູງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

โลโน ກຸງົກັນໂນປີ จะ
ໂສຕົງ ພາສູງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

ສົວະລີ ອິຕີ ວິສສູໂຕ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

ວັກກະລີ ອິຕີ ນາມະໂກ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

ສຶກຂາກາມານະມຸຕະໂມ
ມະຫາສັນຕິງ ກະໂຮຕູ ໂນ.

แม้พระเจริญนามว่าราหุล ผู้เป็นพุทธบุตรผู้เป็นทายาทในธรรม
ทั้งปวง เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มุ่งต่อการศึกษา ขอจงประทานความสงบ
อันประเสริฐ แก่พวกรข้าพเจ้าได.

๑๐๓. สัทรายะ ปัพพะชิตวนะ
ເອຕະທັກເຄ ສູໂຕເຍວະ

พระเจริญนามว่าຮູບາລ ผู้มีความเพียรยิ่ง ผู้เป็นเลิศกว่าบรรดา
ภิกษุ ผู้บวชด้วยศรัทธา ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาล
ทุกเมื่อได.

๑๐๔. ກຸນທະຫາໄນ ມະຫາເກຣோ
ສູໂຕເຍວະ ສ້ານ້ມທີ

พระກຸນທອນມາທາເດරະ ผู้ถึงชีวความเป็นหนึ่งในการจับสลาກ จึง
ดำรงอยู่ในตำแหน่งที่เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้ร่วมจับสลาກ ขอจงประทาน
ความสวัสดิ์แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อได.

๑๐๕. ປະඩ්ධාණະວັນຕານັມປີ
ວັງຄືໂສ ອະຮະຫາ ເສුໂໂສ

พระอรหันต์นามว่าวังคືສເගຣະ ผู้ประเสริฐ เป็นผู้ได้รับการยกย่อง
จากพระพุทธเจ้าว่า เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีปฏิภาณ ขอจงประทาน
ความสวัสดิ์ แก่พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อได.

๑๐๖. ສະມັນຕະປາສາທິການັງ
ອຸປະເສໂນ ວັງຄັນຕະບຸຕໂຕ

พระອຸປະເສນວັງຄັນຕະບຸຕຣເດຣະ พระศาสดาทรงตั้งไว้ในตำแหน่ง
ผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุ ผู้มีบริษัทอันน่าเลื่อมใส ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่
พวกรข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อได.

๑๐๗. ທັພໂພ ມລລະບຸຕໂຕ ເຄຣோ
ສູໂຕ ອັກຄະສ້ານ້ມທີ

ຮັກສະປາໄລ ປະຮັກກະນີ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ສະລາກັ້ງ ປະສະມັນ ຄະໂຕ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ອັກໂຄຕີ ພຸທອະວັນນົມໂຕ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ອັກຄັກສ້ານ້ມທີ ສູໂຕ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

ເສນາສະນະປັນຍາປະໂກ
ສະຫາ ໂສຕົງ ກະໂຮຕຸ ໂນ.

พระท้าพมล ลбуตร เกระ พระศากสดา ทรงตั้งไว้ในตำแหน่งผู้เลิศ กว่าบรรดาภิกษุ ผู้จัดแจงเสนาสนะ ของประทานความสวัสดิ์แก่พวกข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อ เกิด.

พระพากุลเกระผู้เป็นพระอรหันต์ เผระเหตุที่เป็นผู้มีอภารณอย
จึงเป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีอภารณอย ขอจงประทานความสวัสดิแก่
พวกข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๑๓. บุพเพนิวัลส์เวทีนัง
โลภิต นามะโล เตโร
พระเครื่องนามว่าโลภิต ผู้อันพระพุทธเจ้าทรงสรรเสริญว่า เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้ร่ำลึกษาดีในปางก่อนได้ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๑๔. มหาภักษปินตเตโรบิ
กุสโน โอวาทะทาน
แม่พระมหาภักษปินะเกระ เป็นผู้ให้โอวาทภิกษุ เป็นผู้เลิศในการให้โอวาท ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิม

๑๕. กิกขูโนวาทะกานคโค
ปาเลตุ โน สะทา เตโร
พระเครื่องนามว่านันทกะ เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้ให้โอวาทแก่นางภิกษุณี โปรดรักษาพวงข้าพเจ้าในการทุกเมื่อเดิม ขอจงประทานความสวัสดิ์และความผาสุกแก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๑๖. อินทริเยสุ คุตตะทวารो
นันทตเตโร วะสิปปตติ
พระนันทเกร ผู้ได้ไว (ความชำนาญในการเข้า-ออกมานามบัตติ) เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้สำรวมอินทรีย์ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเดิม.

๑๗. เตโยธาตุกุสະลานัง
สาคะโต นามะ โล เตโร
อัคคก็วัณณิช ภูทระวณณิโตร อะหุ สะทา โลตถิง กะโรตุ โน.
อัคคก็วัณณิช ภูทระวณณิโตร อะหุ สะทา โลตถิง ผาสุง กะโรตุ โน.

พระเดรานามว่าสาคตะ ผู้อันพระศากษาทรงตั้งไว้ ในตำแหน่งเป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้ฉลาดในเต๊เชราตุ ขอจงประทานความสวัสดิ์และความผาสุกแก่พวงข้าพเจ้า ในการลทุกเมื่อถีด.

๑๗๔. สัญญาวิวัภภกุสະโล^๑
พุทธะสิสโส มหาปันโน

พระมหาปันถกเกระ ผู้ชำนาญในสัญญาวิวัภภกุ (ได้แก่วิปัสสนा) เป็นผู้มีความเพียร มีความยินดีในการภาวนा เป็นศิษย์ของพระศากษา ขอจงประทานความสงบอันประเสริฐแก่พวงข้าพเจ้าถีด.

๑๗๕. จุพปันถะกัตเตโรป
ສະปิโต อัคคค靖านัมพิ

แม้พระจุพปันถกเกระ ผู้อันพระศากษาทรงตั้งไว้ ในตำแหน่งเป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้นิรมิตกายได้มาก และในตำแหน่งผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้ฉลาดในเจโตวิวัภภกุ (คือฉลาดในมานสมบัติ) ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในการลทุกเมื่อถีด.

๑๗๖. ประภิภาณຍຍການং তু
রাও টেরি মহাস্তটিং

พระราอะเกระ ผู้อันพระพุทธเจ้าทรงตั้งไว้ในตำแหน่งเป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุผู้มีปฏิภาณ ขอจงประทานความสวัสดิ์อันประเสริฐและความไม่มีโรคแก่พวงข้าพเจ้า ในการลทุกเมื่อถีด.

๑๗৭. ঙুভজীৰৰৰণানং
মোঝৰাচমমহাটেরি

พระโมฆราชমহাগเระ เป็นผู้เลิศกว่าบรรดาภิกษุทรงจีវที่เคร้าหมອং (คือผ้าเก่า ผ้าเนื้อหယاب สีเคร้าหมອং) ขอจงประทานความสงบอันประเสริฐแก่พวงข้าพเจ้าถีด.

๑৭৮. বিমল বিমলপংক্ষিষ্ণু
রায় নন লিমপতি খানে

ປະໂໄນ ກວະນະຣະໂຕ
মহাসন্তিং কະໂରু ໂন.

মະໂনມະຍাগিনিমিটো
শথা স্তটিং কະໂରু ໂন.

অক্কঘানামহি শুঁপিটো
কະໂରু ໂন ঋনাময়ং.

গীক্খানং অুতঃমো ঋহু
মহাসন্তিং কະໂରু ໂন.

সুৰুই সুসমাহিটো
মহাসন্তিং কະໂରু ໂন.

พระวิมลธรรม เผรี ผู้มีปัญญาปราศจากมลทิน ผู้มีรูปงาม ผู้มีจิต
ตั้งมั่น กิเลสเพียงดังธุลีไม่ฉับทาขันอีห้าของท่าน ขอจงกระทำซึ่งความสงบ
อันยิ่งใหญ่แก่พวงข้าพเจ้าเด็ด.

๑๒๓. อัมมานาถ มหาปาราช
มหาชีณานะโภ โลเก

พระธรรมนามว่าธรรมปala ผู้รักษาธรรมอันประเสริฐ ผู้ทรงไว้
ซึ่งธรรมอันประเสริฐ ผู้เป็นมหาชีณานาสพในโลก ขอจงประทานความสงบ
อันประเสริฐแก่พวงข้าพเจ้าเด็ด.

๑๒๔. จักรุป มหาเตโร^๑
ปะหิตตัตโトイ มหากาโย

พระจักรุปบาลมหาเถรี ผู้มีความเพียร ผู้สำรวมแล้วในศีล ผู้มีจิต
ดึงไปในนิพพาน ผู้มีรูปกายอันประเสริฐ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวง^๒
ข้าพเจ้าเด็ด.

๑๒๕. สัพพะเวระภยาติโต
มหาสันติกะโร โลเก

พระนาราธรรม เผรี ผู้ก้าวล่วงเวรและสิ้นภัยทั้งปวงแล้ว อาสวะแล้ว
กระทำความสงบอันประเสริฐในโลก ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวง^๓
ข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเด็ด.

๑๒๖. พุทธะปุชชายะ นิรัตโトイ
สัทหัมมະสະวะโน เตโร

พระสัทหัตธรรมส่วนธรรม เผรี ผู้ยินดีในการบูชาพระพุทธเจ้า มีความ
ภักดิ์ในพระพุทธเจ้าเป็นอย่างยิ่ง ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า
ในกาลทุกเมื่อเด็ด.

๑๒๗. ปัจฉิมะภาระสัมปัตติโต
ราคักขะยะมะนุปปัตติโต

พระโคดมธรรม เผรี ผู้เข้าถึงภาพสุดท้ายแล้ว ยินดีในหวานา ถึงความ
สิ้นไปแห่งราคะ ขอจงประทานความสวัสดิ์แก่พวงข้าพเจ้า ในกาลทุกเมื่อเด็ด.

มหาอัมมาระโร ยะติ
มหาสันติสุ กะโรตุ โน.

槃าราโน ສีละสังวุโトイ
มหาสันติสุ กะโรตุ โน.

นาระโトイ อาสวักขะโย^๔
สะทา โສตถิสุ กะโรตุ โน.

ขินະภัตติประรายะโน^๕
สะทา โສตถิสุ กะโรตุ โน.

โโคตะโน ภาระนาระโต^๖
สะทา โສตถิสุ กะโรตุ โน.